

M221: Millstätter Sündenklage

- 0,1 Wol du heiligir chrift.
0,2 du ein warer got [bist]
0,3 [p]aradifi porta.
0,4 meifter def hellewarte[n]
0,5 D[en] [geba]nt din hant.
0,6 do in din goth[ei]t [ubirwant]
0,7 [In] [d]er helle biftu zornich.
0,8 [i]n h[imelrich] [gena^edic]h[.]
0,9 [du] [bift] [rex] [regū][.]
0,10 [in] [secla] [seculorum]
0,11 paradifes herre.
0,12 der erde [scephae^ere]
0,13 [In] [den] himelen biftu got.
0,14 der fun=[ne] [leistet] din gebot.
0,15 ioch div ma^eninne.
0,16 lōh[tet] [dar] [zuo] [in] [min]ne.
0,17 div nimet abe so du wil.
0,18 so [du] [gebiutest] [f]o ift ir uil.
0,19 Von den zwein [lihten]
0,20 [diu] [d]u gefchūffe uon nihte.
0,21 ift div [werlt] [alle]
0,22 [liht] unz an die helle.
0,23 div nimagef [niht] [gewinn]en.
0,24 da ift immir uinfir inne.
0,25 [swie] [vil] [viure]f brinne.
0,26 Herre dine chnehte.
0,27 [alle] [minnent] dich mit rehte.
0,28 ein got mira[bilis]
0,29 [fo] [du] gefchriben bift.
0,30 du bift herre [wunderlich][.]
0,31 dir enift niht gelich.
0,32 du bift menniscuil starch ift din gebot.
0,33 und bift doch der ewige got.
0,34 Dv bift der heilige geift.
0,35 unde bift doch bein unde uleifch.
0,36 Dv bift uater unde chint.
0,37 du bift regen unde wint.
0,38 Dv bift Lewe du bift lamp.

- 0,39 du bift churz du bift lanch.
 0,40 dv bift rich du bift arm.
 0,41 diu bift chalt du bift warm.
 0,42 du bift lip du bift tot.
 0,43 du bift genade ane not.
 0,44 du bift fūzze du bift fcharfe
 0,45 du bift weich du bift ftarch.
 0,46 du bift uinfter du bift lieht.
 0,47 du bift leit du bift li[ep][.]
 0,48 [du] [bift] blod du bift balt.
 0,49 du bift ivnch [du] [bist] [a]lt.
 0,50 d[az] ift alliz an dir.
 0,51 zwiv uerb[anchtest] [du] mir[.]
 0,52 [daz] ich cherte uon dir.
 0,53 nu bi[tte] [ich] ivch [namen] dri.
 0,54 doch ichf unwert fi.
 0,55 da[z] [ich] [iuch] [nen]ne.
 0,56 ich wil ivch doch erchenne[n][.]
 0,57 [gewert] [mich][s] ivr genade.
 0,58 daz ir mich enphahet[.]
 0,59 [Du] [vater] uon den himelen.
 0,60 unde din he[ilige] [sun]
 0,61 [unde] din heiligir geift.
 0,62 wan du felb[e] [wol] [weist]
 0,63 daz mich nu zeftunde.
 0,64 riwent [mine] [sunde]
 0,65 Nv uernim mine ftimme.
 0,66 de[nche] [hin] [ze] [diner] mūtir minne.
 0,67 und öch daz du [ie] [vernam]
 0,68 [To]biam unde faram.
 0,69 und durch [daz] [ophir] [daz] dir Abraham gap.
 0,70 do in din f[timme] [sines] [su]nef bat.
 0,71 Nv uernim mich fund[igen] [man]
 0,72 wand ich gandert han.
 0,73 einen f[un] [der] [sinen] uater bat.
 0,74 daz er im finen teil gap.
 0,75 allef finef gūtef.
 0,76 daz er mit ubir mūte.
 0,77 unde mit hūre.
 0,78 allez zefūrte.
 0,79 unde mit funden fo gare uerfwante.
 0,80 daz er niht enhabete.
 0,81 do begunde er halten div fwin.
 0,82 daz waf div lipnar fin.
 0,83 die wrzzen die daz fwin grūp.
 0,84 die dōhten in uil gūt.
 0,85 daz er fich da mit nerte.
 0,86 wan er an dirf niht enhabete.

- 0,87 do gedahte im der arme.
 0,88 waz ob ich minem uater erbarme.
 0,89 daz i[ch] [im] [halt]*e* div fwin.
 0,90 ia habent dei mietlō[te] fin.
 0,91 [brot] [unde] win genūch.
 0,92 waz ob er [mich] [heim] tūt.
 0,93 e[r] [meinte] *mich* mit trīwen.
 0,94 unde [hat] [umbe] [mich] [michil] [ri]we.
 0,95 waz ob ich bin fo fa^e[lich]
 0,96 [unde] [waz] [ob] [er] [mir] wirt gena^edich.
 0,97 do begund^e [er] [gahen] [hin]*nen*.
 0,98 do enphiench in mit min[nen]
 0,99 [d]er fin uater gūte.
 0,100 wande er im erbar[mote]
 0,101 [Ich] uil armer funda^ere.
 0,102 ia furhte [ich] [mir] fo [f]*ere*.
 0,103 ich forge also harte.
 0,104 zeden di[nen] [starch]en Worten.
 0,105 dei fnident fo div ftra[le]
 0,106 [dei] [dulde] ich herre fware.
 0,107 fi uarent [sam] [die] [wurff]tein.
 0,108 iane mach sich unfir fun=[da^ere] [dehein]
 0,109 nimmir da uor bewarn.
 0,110 den [si] [vil] [starche] wellent taren.
 0,111 dir fint [herre] [in][ch]unde.
 0,112 alle meret grunde.
 0,113 dei [mere] [al] [i]och die fewe.
 0,114 die buhele ioch die lewer.
 0,115 ulivhe ich an daz meret ort.
 0,116 da uindet mich daz din wort.
 0,117 oder in daz apgrūde.
 0,118 wie fchiere ez mich da uindet.
 0,119 der walt deheinen bōm hat.
 0,120 du ne wizzest wol wa er stat.
 0,121 Ioch daz uinfir tan.
 0,122 danemach sich dehein man.
 0,123 nindir inne uerbergen
 0,124 div holir inder erde.
 0,125 ioch die [ue]/[t] fleine.
 0,126 die weist du trohtin eine.
 0,127 ulivhe ich [indir] [dar] in.
 0,128 da uindet mich daz wor[t] [din]
 0,129 [Dir] [sint] herre inchunde.
 0,130 die berge. b[ohe] [unde] [grunde]
 0,131 daz haft du also geschaffe[n][.]
 0,132 [ze] [solichen] [gema]chen.
 0,133 daz ez ōf niht ensta[t]
 0,134 [wande] [du] [ez] [allez] haft.

- 0,135 öf diner hende.
0,136 unz a[n] [die] [stunde]
0,137 [daz] [din] urteil fol ergan.
0,138 ubir wip u[nd] [ubir] [man]
0,139 [daz] allez fol uerbrinnen.
0,140 da bift du [ein] [rihta^ere]
0,141 den gûten mit mit minnen.
0,142 den u[bilen] [mit] grimme.
0,143 fo bift du rehtir riht[a^er] [danne]
0,144 Obe ich daz rehte uernim.
0,145 fo ez [die] [wissagen] [ha]bent gefchriben.
0,146 fo wirt da ein [her] [gerihete]
0,147 ein urteil mit chreften.
0,148 da[z] [ze] [jungest] [we]fen fol.
0,149 ubir dife werlt al.
0,150 d[a] [ne][hilfet] dív liute.
0,151 filbir noch golt d[az] [rote]
0,152 [noch] miete dív ma^ere.
0,153 noch phen[ninge] [swa^ere]
0,154 noch lantrecht noch phaht.
0,155 da [rihtet] [got] mit finer chraft.
0,156 dane hilf[t] [spa^ehiu] zunge.
0,157 noch der herre finem manne.
0,158 noch der man finem herren.
0,159 fwie breit im fin dív lehen.
0,160 der uoget dane hilfet.
0,161 fwie gare er befröffet
0,162 den fine[n] armen uogetman.
0,163 erne getar da löt werden.
0,164 da rihtet got mit rehte.
0,165 dem herren ioch dem chnehte.
0,166 der uröwen ioch der diwe.
0,167 [fwie] harte unf unfir funde riwe.
0,168 fo [ist] [ez] [danne] [ze] [spate][.]
0,169 wir fchulen ez .ê. behûten.
0,170 [So] [werdent] [d]a gefcheiden.
0,171 die lieben uon den [leiden]
0,172 [die] [sa^eli]gen zeder zefwen.
0,173 die fint die [uz] [erlesen]
0,174 [bi] [den] [ew]igen genaden.
0,175 mit den fin wir [geladen]
0,176 [So] [werde]nt öch da gefchichet.
0,177 die lei=[der] [dicke]
0,178 [da] [wid]ir got worhten.
0,179 ir fchepha^er [niene] [vorhten]
0,180 wil uerre zeder winftere.
0,181 in [die] [ewigen] [vin]ftere.
0,182 in die helle uram.

- 0,183 nehei[nes] [leid]ef [ist] /i wane.
 0,184 d a ift wft undewe.
 0,185 [unde] [sol] [ouch] *nimmir* zergen.
 0,186 weinen unde fûf[tot]
 0,187 [da] [ist] [hel]lewizze not.
 0,188 d a ift zane grif[grammen]
 0,189 [dar] [inne] brinnet uivref flamme.
 0,190 mit [peche] [unt] [mit] [viwe]re.
 0,191 lonet in der tivuel.
 0,192 daz [beginnet] [ma]negem man.
 0,193 trieffen an fine zun[gen] [san]
 0,194 [Da] [ne][get] [uz] andir lon
 0,195 wan mit uivrin[en] [bandon]
 0,196 [Da] [beg]innet er fi binden.
 0,197 in fûzzen [und] [ouch] [in] [hand]en.
 0,198 fo entût in niweht fo not.
 0,199 [so] [des] [tiuu]elf getat.
 0,200 der ift alfo ureiffam.
 0,201 an zefehen dem man.
 0,202 daz im daz fam we tût.
 0,203 fam daz uivr ioch div glût.
 0,204 fo grinet fi an der Satanat.
 0,205 da ift deheines leides. undirlaz.
 0,206 Belzebup der ubele.
 0,207 der [hat] andirf niht zegebene.
 0,208 wan uroft unde hungir.
 0,209 daz gibet erda zehelle.
 0,210 andir halp die hitzze.
 0,211 da müzzen fi inne fitzzen.
 0,212 da zû git er in öch.
 0,213 den f[i]ech *brinnunden* röch.
 0,214 zenasen ioch ze [den] [oren][.]
 0,215 [da] [ne] mach nieman niht gehoren.
 0,216 ni[wan] [die] [ungehiur]en.
 0,217 def tieuelf hiwen.
 0,218 So w[enec] [sie] [sint] [ge]born.
 0,219 fo get def unferen fc[hepha^eres] [zorn]
 0,220 [ubir] die uiant fin.
 0,221 fo müzzen fi [verteilet] [sin]
 0,222 [so] fol div werlt elliv zergen.
 0,223 [siniu] [gotlichiu] [wort] fchulen geften.
 0,224 unde fin riche
 0,225 [...]chen.
 0,226 daz nemach nimmi[r] [z][...].
 0,227 [da] [richsent] got inne.
 0,228 immir
 0,229 unde dar ub[er] [hine]
 0,230 [da] [lonet] uil fchone.

- 0,231 der himil chunich ur[one]
 0,232 [joch] [den] wiben ioch den mannen.
 0,233 mit d[en] *m*[...][ft][...]
 0,234 die dar mennifchlich zunge.
 0,235 ni[emmir] [mach] uol bringen.
 0,236 So heizzet er fi [wissen]
 0,237 [in] [daz] fchone paradife.
 0,238 da ift liep un[de] [liht]
 0,239 [da] ift dehein ungenade niht.
 0,240 da [ist] [minne] [ane] nit.
 0,241 urōde ane fttrit.
 0,242 da ift lîp [ane] [tot]
 0,243 genade ane not.
 0,244 dane[st] uroft *n*[och] [hunger]
 0,245 dane brennet fi div funne.
 0,246 da[ne] [altet] [nieman]
 0,247 wan fi fchulen immir iugent han·
 0,248 da ift dehein angift.
 0,249 der engele fangef.
 0,250 urōwent fih *die* menege.
 0,251 [da] [in] [gotes] [himile]
 0,252 da ift aller genaden fta^ete.
 0,253 ir ōgen. *fich* nim[mir] gefatten·
 0,254 def gotef ant*luzz*ef.
 0,255 da fuor im fizzent.
 0,256 uil liep er inze [f]ehen ift[.]
 0,257 fo fpricht *der* heilige chrift.
 0,258 “Wol [ir] im[mir] *liebiu* chint.
 0,259 ir mit mir hie bint
 0,260 [iezuō] [alle] [geli]che.
 0,261 nu get indaz himelriche.
 0,262 [da] [ir] [sullet] [twellen].
 0,263 ich wil iv felbe eruullen.
 0,264 [swaz] [ir] [mir] [ie] *zeliebe* habet getan.
 0,265 daz fchult [ir] [nu] [wider] [emphan]”
 0,266 So wirt da michil urōde
 0,267 [uber] [alle] [die] [m]enege.
 0,268 die urivnt ioch die [mage]
 0,269 [den] [sol] [sin] [l]ieb alle dare.
 0,270 uil wol erchen[nent] [si] [sich]
 0,271 [si] fehent got ta^egelich·
 0,272 erfach in [...]
 0,273 der daz fol garnen.
 0,274 daz er [da] [sihet]
 0,275 [die] michelen mandunge.
 0,276 da fchu[len] [wir] [ie] [de]nchen umbe.
 0,277 daz wir fi gewin[nen].
 0,278 [Nu] chum ich uatir unde fun.

- 0,279 zû [iuwerem] [tr]on.
 0,280 und zedem heiligem ateme.
 0,281 [daz] [er] [mir] [rat]e.
 0,282 wie ich die felben genade [muge] [erarne]
 0,283 wande ich mennifch arme.
 0,284 [mich] [dicke] [h]an ue[rſôm]et.
 0,285 wie fere mich [daz] [riuwet]
 0,286 I ch armir meintaete.
 0,287 mir en [helfe] [iuwer] [gûte].
 0,288 fo bin ich gefcheidin uon iv [drin]
 0,289 [wa]nd ich der aller armift bin.
 0,290 aller flahte gûte.
 0,291 daz furhte ich herre noten.
 0,292 Ich wolde é funten mit gewalte.
 0,293 dîn gebot niweht behalten.
 0,294 ich bin din [i]ntru[nn]er ſchalch.
 0,295 uon dív uu[rhte] ich di[nen] *ſlach*.
 0,296 wand ich uon dineme dienſ[te][.]
 0,297 [uloch] [ſwa] ichz weſte.
 0,298 da man *dir die*[note][.]
 0,299 [dar] [ich] niht enwolte.
 0,300 widir [dich] [ranch] [ich]
 0,301 [von] [diu] rûge ich mich.
 0,302 unde ch[ume] [in] [dine] [ge]walt.
 0,303 ich bin idoch din e[igen] [ſchalch]
 0,304 [Du] [haſt] [erchou]ſot mich wilen.
 0,305 mit dinem [irdescen] [libe]
 0,306 mit tode dem grimmen.
 0,307 [herre] [woldest] [du] [mich] dir gewinnen.
 0,308 durch [dine] [ſuozze] [minne]
 0,309 daz waſ herre michil [reht]
 0,310 [ſit] [min] [lip] [iſt] din chneht.
 0,311 daz er [enphiench] [dinen] [ſlach]
 0,312 nu ſihe ich wol daz ich enm[ach]
 0,313 [niemmir] [dir] entrinnen.
 0,314 nu wil ich widir [ſinnen]
 0,315 [dine] hulde wil ich gewinnen.
 0,316 [W][aol] [du] [heilig] chriſt.
 0,317 dudir min rehtir uatir [biſt] [der] [din]
 0,318 fun herre bin ich.
 0,319 uon div r[ûche] [horen] [mich]
 0,320 wan ich han ge[f]undet.
 0,321 nu fo[l] [iz] [ſin] [gechundet]
 0,322 in den himelen uor dir.
 0,323 daz [ruoche] [du] [ver]geben mir.
 0,324 d er minen fu[nden] [iſt] [ſo] [vil]
 0,325 der ich dir nu chlagen wil. [ſwaere] [unde]
 0,326 ubir genûge.

- 0,327 nu w[il] ich [mich] [selben] [ruogen]
0,328 e mich min widirwinne.
0,329 rûg[en] [beginne]
0,330 der leidige hellewarte.
0,331 der hat gebrûfet harte.
0,332 mine manege miffetât.
0,333 Lucifer fî gefcriben h[at][.]
0,334 unde wil die brieue bringen.
0,335 zedi[nem] [tagedi]nge.
0,336 [unde] wil da rûgen den rat.
0,337 [den] [er] [mir] getan hat.
0,338 die mine funte manichualt.
0,339 [die] [fint] chomen in fine gewalt.
0,340 ich [furhte] [ob] [ich] [fî] [fp]are.
0,341 zedem iungiften tage.
0,342 [daz] [ich][f] [chume] [in] [mi]chil not.
0,343 wande niht en[twelt] [der] [tot]
0,344 [d]er nahet aller ta^egelich.
0,345 uon [diu] [dinge] [ich] [an] [d]ich.
0,346 Nv hilf mir got der [guote]
0,347 [durch] [den] [willen] diner mû tir.
0,348 daz ichz .é. [...] aller herift.
0,349 nu wil ich rû[gen] [erist]
0,350 [die] [mi]ne arme fûzze.
0,351 den waren [gar] [ze] [suozze]
0,352 [in] [die] fundirf tige.
0,353 zeden ubilen wi[ben]
0,354 [die] [der] [tie]uil hat [ge]ftellet.
0,355 da er manege [bevellet].
0,356 [daz] fint finiv [nez]ze.
0,357 da er fiin hat ge[hezzet]
0,358 [vil] dicke tage ioch naht.
0,359 daz ich ez er[rechen] [niene] mach.
0,360 zehûre waren fî gereht.
0,361 [ze] [chiuse] [war]en fî gebrech.
0,362 zerôbe waf in fo liep.
0,363 [si] [ne][vuoren] [guot]ef wegef niht.
0,364 da waren fî zû rin[ge]
0,365 [der] [wech] [in] [ze] fwa^ere.
0,366 zemettin unde zemiffe.
0,367 [da] [ich] [ie] [din] dienft weff e.
0,368 da uerrieten fî mich
0,369 [die] [vuozze] [brin]ge ich ſchuldige fur dich.
0,370 daz [du] [nu] [uber] [si] ri[h]teft.
0,371 fwie du trohtin welleft.
0,372 [iegeli]cher [harm]ſchare.
0,373 daz min fele nine uare.
0,374 in die helle porte.

- 0,375 gefundet han ich harte.
 0,376 def bitte ich durch de[i] [gebente]
 0,377 diner hende.
 0,378 die du den Juden [g]a^e[be]
 0,379 [do] [si] [di]ch geuiengen.
 0,380 herre nu [vernim] [du] [mich]
 0,381 [wan]de ich dinge an dich.
 0,382 [N][u] [wil] [ich] [ruogen] [mi]niv chnív.
 0,383 uil felten [bruht] [ich] [si] [ze] [div]
 0,384 [daz] fi uielen fur dich.
 0,385 an[derswar] [chniete] [ich]
 0,386 [daz] ift öch herro dem ung[...]
 0,387 [daz] [ich] [...]
 0,388 in daz hor und in den [mist]
 0,389 [durch] [wertliche] luft.
 0,390 unde durch u[ppigen] [spot]
 0,391 [daz] [chlag] [ich] herre got
 0,392 du. rihte [uber] [si] [herre]
 0,393 [unde] [ver]gip ez miner fele.
 0,394 [geruoche] [mir] [genaden]
 0,395 [durch] die uillate.
 0,396 die dir di[e] [Juden] [taten]
 0,397 [do] [si] dich marteroten.
 0,398 Nv [ruoge] [ich] [mennisc] arme.
 0,399 die hende [die] [arme]
 0,400 die [meintaten] [wil] ich betrahten.
 0,401 [fie] [chunden] [verrihten]
 0,402 [die] manichualten funde.
 0,403 die fiv[ider] [dine] hulde.
 0,404 taten aller tagelich.
 0,405 d[ie] [bringe] [ich] fchuldich fur dich.
 0,406 fi griffe[n] [zuo] [den] [swerten]
 0,407 [si] flügen mit den föften.
 0,408 fi rō [beten] [unde] [bran]ten.
 0,409 fumelich fi blanten.
 0,410 fi [beherten] [unde] [be]ftiezzzen.
 0,411 durch dich fi daz e[n][liezzzen]
 0,412 [den] [wite]wen unde weifen.
 0,413 unde [namen] [ie] [den] [go]tef höfen.
 0,414 daz fi zerehte [folden] [haben]
 0,415 [daz] wil ich dir herre ch[lagen]
 0,416 [Daz] [si] fich burgen.
 0,417 [uo]r den mennifchen armen.
 0,418 der newold[en] [fi] [fich] [ni]ne erbarmen.
 0,419 daz fi fi inladeten
 0,420 [si] [mit] [hul]de [habe]ten.
 0,421 noch gab in gewa^ete.
 0,422 [n]och [ie] [gera^ete]

- 0,423 [den] [ellen]den.
 0,424 durch den den di[nen] wil[len]
 0,425 [an] [de]n fi nie gedahten.
 0,426 ir ophir [nie] [si] [brahten]
 0,427 [ze] [dineme] altare.
 0,428 die folt du uillen [ze][ware]
 0,429 [herre] [uber] [die] [solt] [du] rihten.
 0,430 die fint schul[dige] [der] [ire] [phlihten]
 0,431 [v]ergip ez miner fele.
 0,432 durch [dines] [lidenes] [ere]
 0,433 [do] du zedem chruzze gienge.
 0,434 [do] [dich] [die] [Juden] [vie]ngen.
 0,435 unde dich dar an [hiengen]
 0,436 [Gena^ediger] herre.
 0,437 nu wil ich rû[gen] [mere]
 0,438 [min] [herze] [ist] [mir] enzundet.
 0,439 mit wrzzen [aller] [sunden]
 0,440 [daz] [sol]t ein fundamentū fin.
 0,441 [...]
 0,442 daz g[ebe]t daz der man tût.
 0,443 [daz] [en][ist] [ze] [nihte] [guot]
 0,444 [ob] [ez] [von] herzzen nine fti[get]
 0,445 [do] [ez] [wa^ere] [bezzet] [verfwi]get.
 0,446 min herzze [ist] [dir] [entgang]en.
 0,447 def bin ich befwichen.
 0,448 ubir [...]e]len.
 0,449 unde hat dar uz uertri[ben]
 0,450 [die] [gotl]ichen minne.
 0,451 unde pöwet [me] [dar] [inne]
 0,452 Vbirmûet div ift so getan.
 0,453 div [vellet] [maneg]en man.
 0,454 div ualte uon himele.
 0,455 [Lucifer] [mit] [men]ege.
 0,456 div hat öch mich eruel[let]
 0,457 [unde] [hat] [ouch] [a]n mir gestellet.
 0,458 h̥v̥r unde [vleischlich] [gelust]
 0,459 [unde] [a]ndir manich achuft.
 0,460 [wuot] [unde] [tobeheit]
 0,461 [u]nde luge uil breit.
 0,462 und haz unde nit.
 0,463 [unde] zorn unde ftrit
 0,464 [unde] [bi] fpra^eche.
 0,465 unde lanchra^eche.
 0,466 hūch u[nd] [ubil] [spot]
 0,467 [dan]ne erlofe mich got.
 0,468 daz m[ich] [din] [gesinde]
 0,469 [dar] an nine uinde.
 0,470 daz ich. [selde] [gewinne]

- 0,471 [herre] [bi] [diner] minne.
 0,472 unde den g[enaden] [dinen]
 0,473 [da] zedem paradife.
 0,474 d[o] [hilf] [du] [mir] [...] [gotes] fun·
 0,475 durch dinef ua[tir] [willen]
 0,476 [und] [durch] def heiligen chruzzif e[rbe]
 0,477 [daz] [du] [herre] [truoge] mit eren.
 0,478 nu erlofe m[ine] [sele]
 0,479 [Troh]zin ewarte.
 0,480 nû wil i[ch] [ruogen] [harte]
 0,481 [daz] [aller]wirfifte uleifch·
 0,482 daz i[ch] [an] [mir] [iender] [weiz]
 0,483 [die] [zun]gen mit dem munde
 0,484 [die] [vil] [manege] [sunde]
 0,485 widir dir worhten[.]
 0,486 [dich] [si] [niene] [vorh]ten.
 0,487 fi sprach div [umma^eren] [wort]
 0,488 [si] riet hûr unde [mort]
 0,489 [roub] [diube] [unde] [man]flaht.
 0,490 fwa fo fi m[ahte]
 0,491 [ouch] [sagete] [si] [an]derem man.
 0,492 daz fi fel[b]e niht v[ernam]
 0,493 [si] redete mit dem munde.
 0,494 luk[iz] [urkunde]
 0,495 durch miete ioch durch rû[m]
 0,496 ia[ch] [si] [tru]gelichen wißtûm·
 0,497 IR lantlô te [n][...]
 0,498 alf in der glûte.
 0,499 umbe eigen [wip] [unde] [ir] hiwen.
 0,500 die lie fi n[in]dir be[liben]
 0,501 [wie] [si] [ha]be unrehte gewinne
 0,502 da [begunde] [si] [sin]nen.
 0,503 fine welle fi ge[liche] [...]
 0,504 [si] [muoz] [ez] immir enkelten.
 0,505 f[waz] [si] [versolte]
 0,506 [ez] [wirt] [ir] [ver]go[lt]e[n]
 0,507 [dar][umbe] [brennet][.] die fele
 0,508 fo der lip lit in[der] [unere]
 0,509 wan fi uerfw^{or} sich aller[ta^egelich]
 0,510 [niene] [en][schamete] fi sich.
 0,511 def fi widir [dich] [missetete]
 0,512 [si] [minnete] [unreht]e fete.
 0,513 in tranche [joch] [in] [azze]
 0,514 [si] [en][chunde] [dehei]n mazze.
 0,515 unde [trouc] [gare] [mit] [ubeln] [listen]
 0,516 minen ebenchriften.
 0,517 [...]
 0,518 [beidiv] zefpote ioch ze [hone]

- 0,519 [gahete] [ie] [min] zunge.
 0,520 der funten brun[ne]
 0,521 [z][allen] [ziten] [uz] ir uloz.
 0,522 daz mir die fele [gare] [verlos]
 0,523 [ja] [rafste] [ich] fi zefelten.
 0,524 ez ift nu [chomen] [ze] [rehter] [gel]te.
 0,525 mit munde mit [zunge]
 0,526 [dienete] [ich] [ie] [d]er helle.
 0,527 unde dem hel[lewarten]
 0,528 [z][ware] [truwete] [ich] [di]nen worten.
 0,529 daz fi [mir] [rieden]
 0,530 [daz] [solde] [ich] alle uermiden.
 0,531 Ich [chlage] [dir] [min] [groziu] [sculde]
 0,532 nu nim mich in [dine] [gotliche] [hulde]
 0,533 [des] [bitte] [i]ch dich durch die [drie] [nagele]
 0,534 [die] dir [wr]den gefflagene.
 0,535 durch [die] [hende] [und] [ouch] durch fū zze.
 0,536 daz fīch mine [sele] [iemer] [menden] mūzze.
 0,537 indem paradise uro[ne]
 0,538 [oben] [in] [dem] [zeh]enten chore.
 0,539 mit famt dir [vil] [scone]
 0,540 [D]v cheifir aller chunege.
 0,541 du [...] [all]er himele.
 0,542 du gerūche mich [herre] [erhoren]
 0,543 [nu] [wil] [ich] [r]ūgen miniv oren.
 0,544 [dei] [sich] [also] [dicke] [bewull]en
 0,545 fwaz ich in allen [minen] [sunden]
 0,546 [ie] [gevrumte] in hūre widir dir.
 0,547 miniv oren brahten ez mir.
 0,548 m[it] [de]heinem ubelem wibe.
 0,549 da[z] [...]e.
 0,550 Swa fi mir die [liebten]
 0,551 [daz] [durch] [dich] ich daz neliezze.
 0,552 ich [en][vlure] [dine] [hult]
 0,553 [daz] waf herro der oren [scult]
 0,554 [swa] [diu] [zunge] [den] rōp riet.
 0,555 da waf den [oren] [zuo] [liep]
 0,556 [diube] [man]flahte.
 0,557 tages oder naht[es]
 0,558 [miniu] [beidiu] [oren] herre.
 0,559 fint schuldich [mere]
 0,560 [an] [ungetriu]wem rōnen.
 0,561 die mich [...]
 0,562 [dar] cherte ich dív oren.
 0,563 fi[n] [wolten] [...] [gerne] horen.
 0,564 So mich a[rme] [liute]
 0,565 [durch] [dinen] willen baten.
 0,566 tranch[es] [oder] [azzes]

- 0,567 [die] [ver]nam ich lazze.
 0,568 fi hør[ten][s] [ungerne]
 0,569 [scieden] danne mit zorne.
 0,570 S[wa] [ich] [ie] [dir] [nahote]
 0,571 da uerrieten fi mic[h] [drate]
 0,572 [swenne] [ich] [in] [der] chirchen.
 0,573 uor dir [wolde] [chnien]
 0,574 [so] [ich] [da] [...] ne uernam.
 0,575 wedir [wip] [oder] [man]
 0,576 [...] [mohte] [ich] fingen.
 0,577 fo waf min *gebet* erga[ngen]
 0,578 [...] mir fa inmûte.
 0,579 miniv oren ez [...]
 0,580 [uber] die folt duz rihten.
 0,581 mine f[ch][.][ne] [din] [here]
 0,582 durch die rede die du *ta^e*te.
 0,583 w[idir] [din] [here] mûtir.
 0,584 do du andem [chruz]ze [ersturbe]
 0,585 [und] [du] fi beuulhe.
 0,586 dem gûte[n] fanct[e] [Johanne]
 0,587 [dem] [hei]ligem manne.
 0,588 *ein* ma[get] [sunder] [...]
 0,589 [Nu] *ru* ge ich chriſt. gote[f] [sun]
 0,590 [dir] [als] [die] [aller] [scul]di[giftun]
 0,591 [beidiu] [miniv] [ögen] herte.
 0,592 dei waren [leu][...]
 0,593 [...]
 0,594 [des] [t]agef unde nahtef.
 0,595 [swa] [vruo] [unde] [spate]
 0,596 [iht] widir dir getaten
 0,597 [fit] [ich] [...] [mohte] [scouwen]
 0,598 [d]ar wiſten mich dív [ougen]
 0,599 [swar] [mine] [fuozze] [gi]engen.
 0,600 da fi die fun[de] [mohten] [...]
 0,601 [swelhir]flahte fo fi waf.
 0,602 dei [miniu] [ougen] [wisten] [mir] [di]e *ſtat*.
 0,603 fwa mir dív [chniu] [verhanchten]
 0,604 [des] [ich] [fu]nte habete.
 0,605 oder fwa [mir] [ubiles] [was] [gach]
 0,606 [diu] [ö]gen wiſten mich der [nach]
 0,607 [swaz] [die] [hende] [ie] [w]orhten widir dir.
 0,608 ubir [...]
 0,609 [dar] [wist]en mich dív ögen.
 0,610 [swaz] [ie] [tougen]
 0,611 [daz] [herze] [gedaht]e
 0,612 miniv ögen ez uol[brahten]
 0,613 [swaz] [die] [zunge] mit dem munde.
 0,614 zeubi[le] [...] [dir] [ſprechen] [chu]nde.

- 0,615 fo fiz geredete algar.
 0,616 [miniu] [ougen] [wisten] [mich] [dar][.]
 0,617 Swaz ich fundigir [man]
 0,618 [mit] [den] [oren] [herre] [ie] [verna]*m*.
 0,619 def minen lip [ich] [sculdigen] [ch][...][de] tûn.
 0,620 miniv ōgen [hulfen] [mir] [ie] *dar* zû.
 0,621 fi *rieten* mir genote.
 0,622 daz [ich] [misseta^ete]
 0,623 [D]ei fint herre fchuldich.
 0,624 unde [geliche] [aller] [ne]n lip.
 0,625 unde elliv lit miniv.
 0,626 [die] [elliu] [bringe] [ich] [f]chuldigiv.
 0,627 in dine gewalt.
 0,628 [wan] [ich] [bin] [din] [eigen] fch[al]ch.
 0,629 dar ubir rihte du [genote]
 0,630 [und] [al] [n]ach *dinen* genaden.
 0,631 unde uer[gip] [ez] [miner] [sundigen] [sele]
 0,632 [wa]nde fis uerhanchte [ungerne]
 0,633 [Nu] [vernim] *die* chlage mine.
 0,634 durh [willen] [der] [pine]
 0,635 [die] du erlite durch mich.
 0,636 daz han ich uerdien[t] [umbe] [dich]
 0,637 [wis] [mich] [lo]fende.
 0,638 mit diner *b*[ende]
 0,639 [uz] [aller] [miner] not.
 0,640 durch din heil[igez] [bluot]
 0,641 [herre] [got] Sabaoht.
 0,642 rex angelo[rum]
 0,643 [nu] [scolt] [du] [mich] [erhoren]
 0,644 durch die waren *tr*[iwe]
 0,645 [also] [du] [vername] [dine] [diuwe]
 0,646 [erhor]teft Mariā. unde [Martham]
 0,647 [die] [umbe] [dich] [irdigi]ten.
 0,648 daz du *lazarū* f[oltest] [heizzen] [lan] [daz] grap.
 0,649 der drie tage [begraben] [was]
 0,650 [in] [den] felben namen bitte i[ch] [dich]
 0,651 [daz] [du] [gelibhaf]tigest mich.
 0,652 gip mir [urstende]
 0,653 [aller] [miner] funden.
 0,654 durch di[nen] [heiligen] [tot]
 0,655 [den] [du] [durch] unfir not.
 0,656 herre *a*[n] [dem] [cruce] [irsturbe]
 0,657 [e] [du] [ze] helle uûre.
 0,658 da[z] [du] [die] [dine] [alle]
 0,659 [lostes] [von] der helle.
 0,660 durch die [selben] [losunge]
 0,661 [bittet] dich min zunge.
 0,662 d[az] [du] [irlostest] [mine] [sele]

- 0,663 [an] minem ende herre.
 0,664 [uon] [der] [heizzen] [helle]
 0,665 [und] uon den wizen alle[n][.]
 0,666 [daz] [tuo] [durch] [dine] [gotliche] chraft.
 0,667 durch din *heilige* [grap]
 0,668 [da] [din] [lich]nam inne lach.
 0,669 herre got [irhore] [mich]
 0,670 [an] [dine] genade dinge ich.
 0,671 unde a[n] [den] [geist] [und] [den] [sun]
 0,672 zivr drier genaden ich ch[um]
 0,673 [du] [vater] [sun] [und] [hei]ligir geift.
 0,674 mich folt [behûten] [allermeist]
 0,675 [von] allen minen funten
 0,676 [folt] [du] [mich] [herre] [enbinten]
 0,677 durch dine gena^ediche[n] [gaben] [die] [ich] [elliu] [ver]meit.
 0,680 *fit* mich div *m*[inen] [michelen] [sunden] [han] [verleit]
 0,681 [mit] [we]rchen unde mit wil[len]
 0,682 [doch] [han] [ich] [ie] [den] [g]edingen.
 0,683 fwie michil [diu] [scult] [si]
 0,684 [so] [ist] [din] [gna]de da bi.
 0,685 michil me[re] [so] [ich]
 0,686 [mich] [cherte] [an] dich.
 0,687 herre chriſt dv [wurde] [sere] [gemarterot] durch mich.
 0,688 na^eme [den] [tot] [uf] [dich]
 0,689 [mit] [ganzer] div müte.
 0,690 daz wa[...]
 0,691 [daz] du allez manchun[ne]
 0,692 [na^eme] [du] [dir] [herre] [ane].
 0,693 unde den tieuil [du] [bunde]
 0,694 [mit] [diner] [gew]altigen hende.
 0,695 do ta^ete [...]
 0,697 [...] [e] ſparteſt du daz heilige [tor]
 0,698 [...] [hei]t uor.
 0,699 wande erz [...]
 0,700 [daz] [sol] unf dunchen uilgût.
 0,701 [Swaz] [ich] [sundiger] man.
 0,702 durch dinen [vient] [...] [habe] [getan]
 0,703 daz riwet mich fere.
 0,704 [nu] [hilf] [du] [herre]
 0,705 [durch] daz dine hantgetat.
 0,706 [der] [ubele] [Satanat]
 0,707 [niene] uerflliche.
 0,708 die fele [iht] [verdruche]
 0,709 [...] [beuil]het der min lip.
 0,710 ze [...] [t]robtin.
 0,711 fwaz ich durch achuft.
 0,712 [unde] [durch] [deheiner] funden gluft.
 0,713 widir [dich] [habe] [get]an.

- 0,714 daz lazze ubir minen [lip] [gan]
 0,715 [mit] [iegeli]cher harmſchare.
 0,716 daz ichz [an] [miner] *ſe*[le] [i]ht geſpare.
 0,717 fwaz du ge[hengest] [uber] [mich][.]
 0,718 [her]re chriſt daz lobe ich.
 0,719 [daz] [ich] [an] [dem] [urtei]le.
 0,720 nine werde geſchei[den]
 0,721 [von] [dir] [herre] [mit] gewalte.
 0,722 da folt du mich behalten.
 0,723 durch [dine] [huote]
 0,724 [vor] [allem] ubirmûte.
 0,725 da uon [mich] [herre] [behuote]
 0,726 [dirre] genaden ich dich *b*[itte]
 0,727 [unde] [diu] [diuwe] fanctam Mariam.
 0,728 [...]
 0,729 [daz] [si] fi mit himilifch[e]r [chraft]
 0,730 [miner] [sele] immir wegehaft.
 0,731 [un] [der] [hilfe] [si] [ir] [bereite]
 0,732 [so] fi uon dem lichnam[en] [ſceide]
 0,733 [Herre] [vater] ewich·
 0,734 nu wif mir g[ena^edich]
 0,735 [vergip] [mir] [die] funte.
 0,736 durch dine [urftende]
 0,737 [und] [durch] [den] wech ſo here.
 0,738 den [du] [z][em] [chriuzze] [vuore]
 0,739 [ich] mane dich diner *w*[orte]
 0,740 [du] [ſpra^eche] “[nolo] mortem.
 0,741 pecca[toris]”
 0,742 [unde] [du] [ſagetis]
 0,743 “[ich] wil zware.
 0,744 daz er [ſich] [bechere]”
 0,745 [ſwaz] [ich] fundigir man·
 0,746 wi[dir] [dich] [ie] [habe] [getan]
 0,747 Daz riwet mich [uil] [ſere]
 0,748 [hilf] [daz] [ich] [mich] bechere.
 0,749 Nv uerg[ip] [mir] [mine] [ſculde]
 0,749a [unde] gip mir dine hulde
 0,749b [la] [mich] [des] [geniezzen]
 0,750 [daz] du dich felben hiezze.
 0,751 paſt[orem] [bonum]
 0,752 [den] gûten hirte uronen·
 0,753 [I][ich] [volgete] [dem] [tie]uil nach·
 0,754 ich bin daz di[n] [irrec] [ſcaf]
 0,755 [daz] dir waf engangen.
 0,756 nu [wil] [ich] [...]
 0,757 [wol] [du] heiliger chriſt·
 0,758 du dir [min] [hirte] [biſt]
 0,759 woldeſt du def rûchen

0,760 [daz] [du] [mich] [woldest] fûchen·
 0,761 nu mohteft [du] [mich] [vinden]
 0,762 nu riwent mich [mene] [sunde]
 0,763 [Vergip] [mir] [mine] [sculde]
 0,764 [durch] *din* heiligiz bilede·
 0,765 die [...]
 0,766 [...][em] zû den dinen·
 0,767 [...] [...]
 0,768 [daz] [fi] uerlorn nine [sin]
 0,769 [des] [bit] [ich] [dich] [trehtin] [e]*ine*.
 0,770 durch die leben[tigen] [steine]
 0,771 [daz] [ich] [niht] [besi]zze·
 0,772 die ureifliche[n] [hizze]
 0,773 [die] [die] [hellechnecht]*e* habent·
 0,774 def bitte [ich] [dich] [durch] [die] [dri] chnaben·
 0,775 die du dñe
 0,776 [beschirmtest] [in] [dem] [gluenden] [ov]ene.
 0,777 daz eine waf Ana[nias]
 0,778 [daz] [ander] [Asarin]af·
 0,779 ia fagent unf div [buoch] [daz]
 0,780 [daz] [Misahel] [daz] dritte waf·
 0,781 def uiv[res] [ze] [Babilone]
 0,782 [tet] [in] [nien]der we·
 0,783 ez moht fi [niht] [gebrennen]
 0,784 [wan] [der] [din] [e]ngil waf mit indar [inne]
 0,785 [do] [bescirmtest] [du] [d]*ine* degene.
 0,786 mit dinē [vronen] [segene]
 0,787 [daz] [si] [daz] *uivr* nine müete·
 0,788 [swie] [harte] [der] [oven] [gluote][.]
 0,789 nu bitte ich ivch [chnaben] [dri]
 0,790 [daz] [ir] [mir] helfunde fit·
 0,791 unde [daz] [du] [mich] [erlo][feft] dinen schalch·
 0,792 mit diner [gewalt]
 0,793 [mit] [di]n felbef trofte.
 0,794 unde du fi erlof[test]
 0,795 [so] [lose] [ouch] [mine] fele.
 0,796 daz fi nine brinne fere·
 0,797 [Himmelchunich] [here]
 0,798 [so] [du] [Danie]lem.
 0,799 behûteft durch min[ne]
 0,800 [vor] [den] [tieren] [den] [gr]immen.
 0,801 inder lewen[gruobe]
 0,802 [daz] [si] [niht] [get]orften gerûren·
 0,803 der [in] [die] [lewengruobe] [wart] gegeben·
 0,804 daz in ze[bra^echen] [die] [lewen]
 0,805 [do] *bewarteft* du dinen [scalch]
 0,806 [mit] [diner] [gewalt].
 0,807 daz die lewen uon im uluhen.

0,808 i[n] [einen] [winchil] [sich] fmugen·
 0,809 daz m[achete] [al] [din] [gotheit]
 0,810 [si] [taten] im dehein leit.
 0,811 [unz] [du] [mit] [Abacuchis] [brote]
 0,812 [in] uon danne erlof[est]
 0,813 [Nu] [bitte] [ich] [den] [herren]
 0,814 den gûten Danie[len]
 0,815 [daz] [er] [mir] [si] [wegende]
 0,816 daz öch du mir f[i]ft [vergebende]
 0,817 [mines] [libes] funde·
 0,818 die ich in [allen] [stunden]
 0,819 [han] [gevru]met mit minem lî[be]
 0,820 [also] [du] [ta^ete] [dem] [wibe]
 0,821 dîv durch rûge.
 0,822 fur di[eh] [herre] [wart] [gefuoret]
 0,823 umbe daz du fi hie[ze]st [steinen]
 0,824 [si] [zigen] [si] [huo]ref einef.
 0,825 unde fpr[achen] [z] [ware]
 0,826 [daz] [si] [des] [todes] wert wa^ere.
 0,827 alf iz di[v] [alte] [e] [gebot]
 0,828 [du] [lostes] [si] [uz] [mî]chil not·
 0,829 do fchribe [du] [an] [der] [erde]
 0,830 [den] [Juden] unwerde·
 0,831 fwer ane [funde] [wa^ere]
 0,832 [daz] [er] [des] niht uerba^ere.
 0,833 erne· [wurfe] [an] [si] [einen] [stein]
 0,834 [do] newaf ir aller de[hein]
 0,835 [der] [sich] [des] [verma^ezze]
 0,836 eine fi fi liezzen·
 0,837 fîche[rten] [alle] [dannnen]
 0,838 [einer] nach dem anderen·
 0,839 Vn[us] [post] [unum]
 0,840 [do] begunden alle rōnen·
 0,841 [D]o [ruwin] [si] [ir] [sun]de·
 0,842 do uerga^ebe du ir a[n] [der] [stunde]
 0,843 [durch] die dine gûte·
 0,844 daz fi i[e] [gesundote]
 0,845 [do] [gebiute] du ir herre.
 0,846 daz fi fîn ni[ne] [tate] [mere]
 0,847 [daz] [si] ir funden liezze fîn·
 0,848 [do] [wart] [si] [din] [trutin]
 0,849 Vafte gelöbete fi an [dich][.]
 0,850 [des] [antlazzes] [ger] öch ich·
 0,851 def du ir [an][ta^ete]
 0,852 [durch] [dine] [guote]
 0,853 [vro] [du] [si] [liezze]
 0,854 [nu] [la] [mic]h ir geniezzen·
 0,855 und [Danieles]

- 0,856 [dines] [wissagen] heref.
0,857 unde diner [scalch] [aller]
0,858 [die] [du] [erlostest] uon der helle.
0,859 [unde] [gebiut] [herre] [sant] Michahеле.
0,860 daz er [nere] [mine] [sundige] [sele]
0,861 daz er fi bringe.
0,862 fo [si] [gesceide] [hinnen]
0,863 [in] [den] barn Abrahamef.
0,864 durh [dine] [drie] [namen] [Amen] [Amen]